



ZA de la guinette  
782 rue duhamel du monceau  
DADONVILLE BP10809  
45308 PITHIVIERS Cedex

Fabrication -Applications-  
Réalisations -Electroniques



tél.: 33.(0) 2.38.34.54.94  
Fax: 33.(0) 2.38.30.00.54

## DECLARATION DES PERFORMANCES DECLARATION OF PERFORMANCE

Selon Règlement Produits de Construction UE N°305/2011  
According to Construction Products Regulation EU N°305/2011

N° / Number

0333-CPR-075483-3

page 1/2

1. Code d'identification unique du produit type :

*Unique identification code of the product-type:*

ET3MA12-B

2. Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4 :

*Type, batch, serial number or any other element allowing identification of the construction product as required by Article 11(4):*

A01

3. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant:

*Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer:*

**Dispositif entrée sortie avec isolateur de court-circuit (3 entrées/ 1 sortie) destiné à être utilisé dans les systèmes de détection et d'alarme incendie installé dans les bâtiments.**

***Input/ Output device with short-circuit isolator (3 inputs/ 1 output) for use in fire detection and fire alarm systems installed in buildings***

4. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5:

*Name, registered trade name or trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):*

**FARE**

**Za de la guinette, 782 rte duhamel du monceau, DADONVILLE, BP10809 PITHIVIERS cedex**

5. Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, § 2:

*Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks in Article 12(2):*

**Non applicable**

**Not applicable**

6. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V:

*System(s) of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:*

**Système 1**

**System 1**

7. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée:

*In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard:*

**AFNOR Certification 0333**

a réalisé les essais du produit, l'inspection initiale et le contrôle continu de l'unité de production selon le système 1 et a délivré le certificat de constance des performances/certificat de conformité

*has performed type testing of the product, initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control with continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control under system 1 and issued following certificate of constancy of performance / certificate of conformity:*

**0333-CPR-075483-3**

8. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée:

*In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued:*

**Non applicable**

**Not applicable**



ZA de la guinette  
782 rue duhamel du monceau  
DADONVILLE BP10809  
45308 PITHIVIERS Cedex



Certificat N°

0333-CPR-075483-3

Page 2/2

9. Performances déclarées

/ Declared performance

Le produit satisfait les exigences des caractéristiques essentielles données ci après :

This construction product meets all requirements incl. all essential characteristics given hereafter:

Caractéristiques Essentielles <i>Essential characteristics</i>	Performances <i>Performance</i>	Spécification technique harmonisée <i>Harmonized technical specification</i>	
		EN54-18:2005 + AC:2007	EN54-17:2005 + AC:2007
Délai de réponse / reponse delay	Conforme <i>Passed</i>	Art: 5.2	n/a
Performance dans les conditions de feu <i>Performance under fire conditions</i>	Conforme <i>Passed</i>	Art: 5.1.4	Art: 5.2
Fiabilité opérationnelle / <i>Operational reliability</i>	Conforme <i>Passed</i>	Art: 5.1.4	Art: 4
Durabilité de la fiabilité opérationnelle : Résistance aux températures <i>Durability of operational reliability: temperature resistance</i>	Conforme <i>Passed</i>	Art: 5.3 and 5.4	Art: 5.4 and 5.5
Durabilité de la fiabilité opérationnelle : Résistance aux vibrations <i>Durability of operational reliability: vibration resistance</i>	Conforme <i>Passed</i>	Art: 5.8 to 5.11	Art: 5.9 to 5.12
Durabilité de la fiabilité opérationnelle : Résistance à l'humidité <i>Durability of operational reliability: Humidity resistance</i>	Conforme <i>Passed</i>	Art: 5.5 and 5.6	Art: 5.6 and 5.7
Durabilité de la fiabilité opérationnelle : Résistance à la corrosion <i>Durability of operational reliability: Corrosion resistance</i>	Conforme <i>Passed</i>	Art: 5.7	Art: 5.8
Durabilité de la fiabilité opérationnelle : Stabilité électrique <i>Durability of operational reliability: electrical stability</i>	Conforme <i>Passed</i>	Art: 5.2 and 5.12	Art: 5.3 and 5.13

10. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signé pour le fabricant et en son nom par:  
Signed for and on behalf of the manufacturer by:

LE COMPAGNON Philippe  
Référent certification  
10/06/2015

Signature